



安全理事会  
第六十八年

临时逐字记录

第**六九四〇**次会议

2013年3月25日星期一上午10时举行  
纽约

- 
- 主席： 丘尔金先生..... (俄罗斯联邦)
- 成员： 阿根廷..... 佩瑟瓦尔夫夫人  
 澳大利亚..... 昆兰先生  
 阿塞拜疆..... 梅赫迪耶夫先生  
 中国..... 王民先生  
 法国..... 阿罗德先生  
 危地马拉..... 罗森塔尔先生  
 卢森堡..... 卢卡斯女士  
 摩洛哥..... 布沙拉先生  
 巴基斯坦..... 塔拉尔先生  
 大韩民国..... 金塾先生  
 卢旺达..... 加萨纳先生  
 多哥..... 阿凡迪先生  
 大不列颠及北爱尔兰联合王国..... 马克·莱尔·格兰特爵士  
 美利坚合众国..... 迪卡洛夫人

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



上午10时05分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 中东局势，包括巴勒斯坦问题

**主席**（以俄语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条的规定，我邀请中东和平进程特别协调员兼秘书长个人代表罗伯特·塞里先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请塞里先生发言。

**塞里先生**（以英语发言）：中东各国人民现在面临一个充满非凡挑战和动荡的时期，因此，为一个可信的以巴和平进程奠定必要基础仍然是联合国的核心优先事项。奥巴马总统上周对该地区的访问是一个重振努力以落实两国解决方案的重要机会。奥巴马总统与双方领导人举行了会晤。他还拜访了在最近对话中发挥了核心作用的约旦国王阿卜杜拉陛下。作为对此次访问的直接后续行动，美国国务卿约翰·克里先生在安曼与阿巴斯总统进行了会晤，其后返回耶路撒冷会晤了以色列总理内塔尼亚胡。

联合国欢迎美国继续致力于和平进程，我们也赞赏奥巴马总统在他3月21日的演讲中强有力地重申，两国解决方案是必要的、公正的和可能实现的。他在演讲中呼吁建立一个独立和有生存能力的巴勒斯坦，同时强调以色列有权坚持捍卫自己的安全。美国总统还回顾了他过去就领土和安全问题提出的原则，认为这些原则可以作为会谈的基础，并且呼吁阿拉伯国家采取措施，以便实现与以色列关系的正常化。3月22日，关于对该地区稳定来说的一个重要相关发展和积极信号，秘书长表示欢迎以色列和土耳其两国政府同意恢复两国间正常关系的消息，并且表示赞赏奥巴马总统在促成这一积极成果方面发挥的作用。

3月18日，以色列议会认可了新政府。秘书长在写给内塔尼亚胡总理的贺信中指出，他希望总理能

对两国解决方案作出承诺，并且表示认为，今年对于取得有助于加强以色列安全及其区域和国际地位的重大成果以及实现巴勒斯坦人民建立一个主权、独立和有生存能力巴勒斯坦国的合法愿望而言，是关键的一年。

内塔尼亚胡总理和阿巴斯总统都重申了对两国解决方案的承诺，该方案从根本上讲，是以色列人和巴勒斯坦人未来的唯一希望所在，但不可否认的是，他们对于该方案的内容以及如何落实该方案存在分歧。我们联合国和国际社会有义务帮助他们缩小这些分歧。今后仍有许多工作要做。我们不应低估困难，但我们也不应贬低克服困难的实际可能性。我们大家现在要携起手来，采取一致行动，支持实施一个认真的国际倡议，包括振兴四方机制，使它同主要阿拉伯伙伴以及区域和其他利益攸关方进行更广泛的接触。

目前作出的努力为一个新的开端和重新推进认真的政治进展提供了机会。这方面的机会是有的，但我们担心，如果不同时紧急处理实地动荡的局势，这种机会不会长久存在。双方应当采取建设性的步骤，努力扭转消极的趋势。在这方面，我们注意到，在报告所述期间没有宣布修建新的定居点，并且3月18日拆除了前沿定居点的三座建筑。这一时期中以色列安全部队也减少了入侵西岸，包括A区的次数，巴勒斯坦建筑被毁数目也有所减少。

联合国对所有上述问题的立场是明确和坚定的。我们希望，有关正在扭转实地的消极措施的这种初步迹象将会持续下去，并为开展有意义的政治进程创造有利的条件。

必须指出，总体而言，暴力程度依然很严重。在抗议期间发生了几次冲突，包括在声援巴勒斯坦囚徒的抗议中，造成一名巴勒斯坦人死亡。以色列安全部队使用橡皮子弹，继续造成许多巴勒斯坦人受伤，其中包括一名最近因伤势过重而丧生的23岁男子，他在2月22日被橡皮子弹击中头部。第三名丧生的巴勒斯坦人是3月15日在以色列安全部队一个瓦

斯罐被投进他在东耶路撒冷的出租车之后死亡的。另外也有13名以色列士兵受伤。

紧张局势也蔓延到了耶路撒冷，在圣殿山“尊贵禁地”大院发生了多次冲突，包括3月3日和6日发生的冲突，此外3月8日也发生了冲突，数十名以色列警官当时进入大院，并向投掷石块和莫洛托夫鸡尾酒的巴勒斯坦人发射眩晕手榴弹。秘书长强调，抗议活动必须严格做到非暴力，并且必须充分尊重和平抗议的权利。

定居者针对巴勒斯坦人的暴力继续发生，有六人受伤。3月12日，一名巴勒斯坦人因3月9日在萨尔菲特附近被一辆定居者汽车碾压，因伤势过重而死亡。定居者对巴勒斯坦果园的袭击导致590多棵树受损，同时在西岸向巴勒斯坦车辆投掷石块，造成了物质破坏。以色列安全部队总共逮捕了涉嫌在西岸袭击巴勒斯坦人的9名定居者。

以色列安全部门的消息来源还报告，投掷石块事件有所增多，包括针对定居者投掷石块，在报告所述期间总共导致10人受伤。巴勒斯坦人袭击定居者的事件包括3月18日发生的一起疑似枪击事件，造成一名定居者受伤。3月20日，巴勒斯坦安全部队逮捕了这次枪击的一名嫌犯。在西岸向以色列车辆投掷石块和莫洛托夫鸡尾酒的行为据报在3月14日造成了一次道路事故，造成6名定居者，包括一名3岁幼儿，受重伤。3月6日、11日和15日发生的类似袭击造成6名以色列人受轻伤。

我们仍然对被以色列关押的巴勒斯坦囚犯的情况感到关切，我们了解，在本周的高级别会议上讨论了这个议题。一名长期绝食者同意停止绝食，以换取在3月17日被以色列当局释放和遣送至加沙。另外五名囚徒仍在绝食，其中一人据报处于严重的危及生命的状况。西岸和加沙地带继续开展支持他们的活动，包括3月16日在拉马拉的联合国办事处前面举行的示威，其间囚犯家属递交了一封信，该信已转交秘书长。联合国重申，应当按照国际标准，对未经指控而遭行政拘留的人提出指控，并在司法保

障之下进行审判，否则就应迅速释放他们。我们也重申，各方必须充分遵守2012年5月14日协议。

巴勒斯坦安全部队继续通过同以色列安全部队协调，并且借助国际伙伴在培训和装备方面提供的支持，努力维护西岸的法律和秩序。

我刚从布鲁塞尔返回，协调对巴勒斯坦人提供国际援助特设联络委员会(特设联络委员会)于3月19日在那里举行了会议。在捐助方根据联合国、世界银行和国际货币基金组织的报告，对巴勒斯坦权力机构各个研究对象机构的建国准备状况作出积极评估两年之后，我以联合国名义向特设联络委员会提交了一份报告，其中再次强调，巴勒斯坦建国议程的广泛公认成功同政治进程的持续僵局日益脱节。鉴于实地日益恶化的现状、消极的社会经济和安全趋势，以及巴勒斯坦权力机构严峻的财政状况，我对建国成就可能受损表示关切。与会者广泛认同这些关切。

特设联络委员会强调，以色列必须以及时、透明和可预计的方式，向巴勒斯坦权力机构转交巴勒斯坦关税收入，而巴勒斯坦权力机构必须继续进行结构性改革，包括财政紧缩政策，并且捐助方必须向巴勒斯坦权力机构提供足够和可预计的援助。特设联络委员会会议与会各方的总体感觉是，如果认为我们可以无止境地维持现状，那是一种幻觉。不进则退，必须立即恢复政治前景。

至于报告所述期间的其他事态发展，安理会知道，秘书长向大会提交了他关于巴勒斯坦地位的报告(A/67/738)，其中对2012年11月29日大会第67/19号决议的执行进展进行了审查。

我也谨强调3月8日巴勒斯坦妇女和人权组织在西岸和加沙举行的纪念国际妇女节的活动。许多活动引起人们对巴勒斯坦妇女状况及其各种要求的关注，其中包括结束占领和充分实现巴勒斯坦建国。不幸的是，也是在本报告所述期间，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处被迫取消一年一度的加沙马拉松比赛，因为事实当局不允许妇女参加。

在加沙，11月21日停火协议的执行在报告所述期间遭遇严重挫折。3月21日，武装分子自停火以来第二次从加沙向以色列发射火箭。作为回应，以色列取消了对捕鱼范围限制的放松，恢复实行3海里限制范围，并限制巴勒斯坦人进出加沙。它还关闭了凯雷姆沙格姆过境点，第二次终止进出加沙的货运，上次关闭是在发射火箭弹之后的2月27日至3月3日。

我们的一贯立场是，针对平民地区发射火箭弹是完全不可接受的。联合国本着这一立场，对这次发射火箭弹行为进行了谴责。我们也敦促以色列继续实行克制。11月21日达成谅解的双方必须非常清楚地明白，为了继续努力巩固平静局面，防止向加沙走私武器，推动取消封锁并为充分执行第1860（2009）号决议创造机会，各方必须充分遵守该谅解中的各项规定。联合国将继续支持埃及作出重要努力，以恢复和巩固平静局面。

以色列军队对加沙实施了五次入侵。共有6名巴勒斯坦平民被以色列士兵开枪打伤，其中多数人是在试图靠近边界栅栏时被打伤的。

在本报告所述期间，巴勒斯坦人内部和解努力未取得任何进展，各派之间未举行任何会议。巴勒斯坦中央选举委员会宣布，尽管以色列当局没有批准从加沙向拉马拉转运登记表，但包括加沙选民的更新后选民登记册将于4月10日公布。

自上个月费尔特曼副秘书长向安理会通报情况（见S/PV.6926）以及阿莫斯副秘书长、古特雷斯高级专员和班古拉特别代表向安理会通报情况以来，阿拉伯叙利亚共和国境内局势继续恶化。敌对双方继续谋求军事胜利，根本不顾平民生命，全然不考虑保护平民，这令联合国深感关切。有罪不罚现象普遍存在；人的痛苦和毁灭随处可见。

正如秘书长一再所言，除非叙利亚各方放弃暴力，转而致力于达成一项政治解决办法，否则该国达成一项政治解决办法的前景将依然渺茫。叙利亚各方发出的可能开展对话的有限信号迄今未得到落

实。反对派联盟已经选出一名临时总理并将参加即将在多哈举行的阿拉伯国家联盟首脑会议。

国际社会采取协商一致立场以及安全理事会采取共同立场，对于达成一项政治解决办法至关重要。卜拉希米联合特别代表正为实现这一目标作出不懈努力。他正指望安理会以一致和有意义的方式支持其努力。

同时，联合国正竭尽全力应对这一冲突造成的悲惨人道主义后果。这些后果继续日益明显加剧。有近120万来自叙利亚的难民正在邻国寻求安全。我们感谢地区各国政府对这些难民显示慷慨热情态度，尽管这些国家自己的经济正面临日益沉重的负担。

为我们的人道主义努力供资仍然是一项挑战。令人遗憾的是，在1月30日科威特认捐会议期间所作的认捐，迄今仅收到其中约20%。我们继续呼吁尽早将这些认捐转化为实际承诺。

上周，秘书长宣布他决定对关于叙利亚境内有人使用化学武器的指控进行调查。他是应叙利亚政府的请求行事的。在叙利亚政府提出请求不久之后，法国政府和联合王国政府也提出了请求。秘书长认为，应该认真对待所有指控。他立即对有关国家政府作出了回复，将他的决定正式通知它们，并要求就所举报事件提供更多信息，以协助调查。他还向安全理事会主席发去了一封信。他一直与禁止化学武器组织和世界卫生组织保持密切联系。这两个组织都向秘书长保证，它们将给予全力支持。不久将确定调查团的职权范围。

叙利亚境内不断恶化的局势也大大影响到联合国脱离接触观察员部队的行动区。在那里，叙利亚政府与反对派部队之间的冲突近日不断加剧。隔离区内持续不断的军事活动有可能使以色列与叙利亚之间的局势升级，并破坏两国之间的停火。在这方面，昨天发生了一起令人不安的事件。来自布拉沃一侧的重机枪子弹打到了停火线另一侧。以色列国防军对此作出回应，向限制区内发射了一枚导弹。

联合国脱离接触观察员部队仍在与双方确认这些事实。维持和平行动部明天将向安理会详细通报戈兰局势，包括这起最新事件。

在黎巴嫩全国各地，尤其是在的黎波里，紧张局势有所加剧。此时米卡提总理于3月22日辞职使政治进程变得更加不确定。秘书长呼吁黎巴嫩各方继续一致拥护苏莱曼总统的领导；与国家机构一道努力，以维持平静与稳定；根据其在《巴卜达宣言》中所作的承诺尊重黎巴嫩的回避政策；以及支持黎巴嫩武装部队在维护国家统一、主权和安全方面所发挥的作用。

让我回顾，仅10天前，在负责黎巴嫩问题的秘书长特别协调员于3月14日通报情况之后，安理会清楚认识到黎巴嫩局势的脆弱性，对叙利亚危机给黎巴嫩造成的影响深表关切。自那时以来，发生了更多令人关切的安全事件。

第一，3月17日，4名逊尼派宗教学者在贝鲁特遭到袭击。各方广泛谴责了这些袭击事件。黎巴嫩武装部队被部署到有关地区，以遏制随后出现的紧张。黎巴嫩军队在北部城市的黎波里部署了重兵，以遏制自3月20日以来再次爆发的冲突。截至昨天，冲突已导致9人死亡，其中包括一名黎巴嫩士兵。

第二，3月18日，叙利亚直升机据报进入了黎巴嫩领空，并向东北边境Aarsal镇附近的两个地点发射了火箭弹。这次没有造成任何伤亡。秘书长对所报道的袭击表示了严重关切。苏莱曼总统谴责了这些袭击，认为它们侵犯了黎巴嫩主权，令人无法接受。叙利亚政府否认了这一事件。3月21日，有新的报道说，叙利亚直升机又发射了一枚火箭弹，而且该枚火箭弹落在了同一地区。此外，在3月20日，有报道说，叙利亚炮弹落在了黎巴嫩东北Hermel地区Al-Qasr市的郊区。

同时，联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）行动区内以及“蓝线”一带的局势总体来说仍然稳定，但以色列仍然频繁侵犯黎巴嫩领空。在联黎部队又有一些人员调离该地区以应对其他地区出现的

安全挑战之后，联黎部队行动区内的黎巴嫩军队总兵力现在约为两个旅。

在这方面，关于组建一届新政府的协商有望在本周开始。秘书长敦促有关各方与总统积极接触，以便根据黎巴嫩宪法中的要求并在充分遵守民主进程的情况下通过对话商定今后的道路。正如安理会所要求的那样，要使黎巴嫩局势持续稳定，所有各方都必须迅速取得进展，以确保议会选举在法律和宪法框架内根据协商一致原则进行。

在结束发言之前，我要指出，我们现已开始拟订一项严肃而又具有实质性的政治倡议，以便通过谈判达成我们大家所希望的最有利于以色列人和巴勒斯坦人权益和愿望的两国解决方案。以巴双方现在必须显示政治意愿和决心，以取得进展。国际社会，包括该地区各方，必须采取协调行动，以支持双方的努力。联合国承诺在未来一段时间里发挥其应有作用，为恢复有意义的谈判创造条件。

主席（以俄语发言）：我感谢塞里先生的通报。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一问题。

上午10时30分散会。